



PROGRESSIVE INSURANCE BHD (19002-P)

RANGKAIAN CAWANGAN / BRANCH NETWORK

HQ	6th, 9th & 10th Floor, Menara Cosway, Plaza Berjaya, No. 12, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur. P.O. Box 10028, 50700 Kuala Lumpur.	Tel: 03-21188000 Fax: 03-21188098, 21188100, 21188101 & 21188103
KOTA KINABALU	Ground & 7th Floor, Wisma Perkasa, Jalan Gaya, P.O. Box 13936, 88845 Kota Kinabalu, Sabah.	Tel: 088-244216 Fax: 088-218004
KUCHING	Sublot 11 & 12 Lots 9966 & 9967, First Floor, Premier 101, Jalan Tun Jugah, 93350 Kuching, P.O. Box 2749, 93754 Kuching, Sarawak.	Tel: 082-572019, 572030 & 572031 Fax: 082-572013
SANDAKAN	1st Floor, Lot 1, Block 3, Bandar Indah, Mile 4, North Road, 90000 Sandakan, Sabah.	Tel: 089-238810 Fax: 089-237709
BUTTERWORTH	2755, Ground & 1st Floor, Jalan Chain Ferry, Taman Inderawasih, 13600 Prai, Seberang Prai Tengah, Penang.	Tel: 04-3977128 Fax: 04-3977126
JOHOR BAHRU	No. 17-01, Jalan Kebun Teh 1, Pusat Perdagangan Kebun Teh, 80250 Johor Bahru, Johor.	Tel: 07-2270991 / 2 Fax: 07-2270996
MELAKA	13-A, Jalan Melaka Raya 24, Taman Melaka Raya, 75000 Melaka.	Tel: 06-2883831 Fax: 06-2883832

BORANG PERMOHONAN PA KELUARGA PROGRESSIVE PROGRESSIVE FAMILY PA PROPOSAL FORM

MAKLUMAT PENTING (SILA BACA NASIHAT YANG DIBERIKAN SEBELUM MENLENGKAPKAN BORANG CADANGAN INI)
IMPORTANT NOTICE (PLEASE READ THE FOLLOWING ADVICE BEFORE PROCEEDING TO COMPLETE THIS PROPOSAL FORM)

Kontrak Insurans Pengguna

Menurut Perenggan 5 daripada Jadual 9 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, jika anda memohon insurans ini sepenuhnya untuk tujuan yang tidak berkaitan perdagangan, perniagaan atau profesion anda, anda mempunyai kewajipan untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata dalam menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini. Anda dikehendaki menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dengan lengkap dan tepat.

Kegagalan untuk mengambil langkah yang munasabah dalam menjawab soalan-soalan, mungkin mengakibatkan pembatalan kontrak insurans anda, keengganan atau pengurangan gantirugi, perubahan terma atau penamatan kontrak insurans anda.

Kewajipan pendedahan diatas hendaklah diteruskan sehingga kontrak insurans anda dimeterai, diubah atau diperbaharui dengan kami. Sebagai tambahan kepada soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini, anda dikehendaki untuk mendedahkan apa-apa perkara lain yang anda tahu akan mempengaruhi keputusan kami dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan terma yang dikenakan.

Anda juga mempunyai kewajipan untuk memberitahu kami dengan serta-merta jika pada bila-bila masa selepas kontrak insurans anda ditandatangani, diubah atau diperbaharui dengan kami, apa-apa maklumat yang dinyatakan dalam Borang Cadangan ini tidak tepat atau telah berubah.

Cash Consumer Insurance Contract

Pursuant to Paragraph 5 of Schedule 9 of the Financial Services Act 2013, if you are applying for this Insurance wholly for purposes unrelated to your trade, business or profession, you have a duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in this Proposal Form. You must answer the questions in this Proposal Form fully and accurately.

Failure to take reasonable care in answering the questions may result in avoidance of your contract of insurance, refusal or reduction of your claim(s), change of terms or termination of your contract of insurance. The above duty of disclosure shall continue until the time your contract of insurance is entered into, varied or renewed with us.

In addition to answering the questions in this Proposal Form, you are required to disclose any other matter that you know to be relevant to our decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied.

You also have a duty to tell us immediately if at any time after your contract of insurance has been entered into, varied or renewed with us any of the information given in this Proposal Form is inaccurate or has changed.

Waranti Pembayaran Sebelum Perlindungan

Adalah menjadi dasar dan terma mutlak didalam kontrak insuran ini bahawa bayaran penuh premium mesti lah telah dijelaskan dan telah diterima oleh pihak syarikat insuran sebelum sebarang perlindungan, endorsement ataupun pembaharuan insurans bermula.

Di dalam kes dimana pembayaran premium diterima oleh agen yang dilantik oleh syarikat Insurans, pembayaran premium tersebut, bagi tujuan waranti ini, adalah dianggap telah diterima oleh pihak syarikat insurans dan bertanggungjawab untuk membuktikan bahawa premium tersebut telah diterima oleh seseorang yang tidak mempunyai kuasa menerima pembayaran tersebut, termasuk agen syarikat insurans, adalah terletak kepada pihak syarikat insurans.

Cash Before Cover Warranty

It is fundamental and absolute term of this contract of insurance that the full premium must be paid and received by the insurer before the insurance cover under the Policy, Endorsement or Renewal as the case may be, can commence.

Where the premium payable is received by an authorized agent of the insurer, the payment shall be deemed to be received by the insurer for the purposes of this warranty and the onus of proving that the premium payable was received by a person, including an insurance agent, who was not authorized to receive such premium shall lie on the insurer.

Subject otherwise to the terms and conditions of this Policy.

A MAKLUMAT PENCADANG / PROPOSER DETAILS

1. Nama Pencadang : Name of Proposer :		2. Pilihan Pelan : Option Plan :	
3. No KP Baru : New NRIC No. :	4. No. KP Lama : Old NRIC No. :	5. Tarikh Lahir : Date of Birth :	
6. Taraf Perkhawinan / Marital Status		☐ Bujang / Single ☐ Berkahwin / Married	
7. Jantina / Gender ☐ Lelaki / Male ☐ Perempuan / Female			
8. Alamat Surat Menyurat : Correspondence Address :			
Poskod : Postcode :			
9. Warganegara: Nationality :		10. Pekerjaan: Occupation :	
11. No. Telefon : Telephone No. :	Pejabat : Office :	Rumah : Home :	Telefon Bimbit : Hand phone :
12. Tempoh Perlindungan : Dari : Period of Insurance : From :		Hingga : To :	

B PILIHAN PELAN PASANGAN / SPOUSE'S CHOICE OF PLAN

1. Nama : Name :		2. Pilihan Pelan : Option Plan :	
3. No. KP Baru : New NRIC No. :	4. No. KP Lama : Old NRIC No. :	5. Tarikh Lahir : Date of Birth :	
6. Jantina : ☐ Lelaki ☐ Perempuan Gender : Male Female	7. Warganegara : Nationality :		8. Pekerjaan : Occupation :

C PILIHAN PELAN ANAK-ANAK / CHILDREN'S CHOICE OF PLAN

1. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) : Name (As in NRIC/Birth Certificate) : No. KP Baru : New NRIC No. :	Pilihan Pelan : Option Plan : Jantina : ☐ Lelaki ☐ Perempuan Gender : Male Female
2. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) : Name (As in NRIC/Birth Certificate) : No. KP Baru : New NRIC No. :	Pilihan Pelan: Option Plan Jantina : ☐ Lelaki ☐ Perempuan Gender : Male Female
3. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) : Name (As in NRIC/Birth Certificate) : No. KP Baru : New NRIC No. :	Pilihan Pelan: Option Plan Jantina : ☐ Lelaki ☐ Perempuan Gender : Male Female
4. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) : Name (As in NRIC/Birth Certificate) : New NRIC No. : No. KP Baru :	Pilihan Pelan: Option Plan Jantina : ☐ Lelaki ☐ Perempuan Gender : Male Female

D SOAL SELIDIK / QUESTIONNAIRE

Semua soalan perlu dijawab dengan penuh oleh pemohon. Jika jawapan anda adalah "Ya" kepada mana-mana soalan di bawah, sila beri keterangan lanjut. Sila gunakan kertas lampiran jika perlu.

Questions must be fully answered by the applicant. If any of the below answer is yes, please provide full details. Please use a separate sheet paper if necessary

1. Adakah orang yang diinsuranskan sedang <i>Is any person to be insured currently:</i> (a) Tidak di dalam kesihatan yang baik? <i>Not in the good health?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i> (b) Cacat fizikal dan keuzuran? <i>Suffering from any physical defect or infirmity?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i> (c) Melibatkan diri dalam-aktiviti lasak atau merbahaya? <i>Engaged in any hazardous activities or pursuits?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i> (d) Diinsuranskan di bawah polisi Kemalangan Diri, Nyawa atau Kesihatan di syarikat ini atau mana-mana syarikat lain? <i>Insured under another Personal Accident, Life or Health insurance with this or any other company?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i>	<u>Butir-butir/Details</u>
2. Adakah orang yang diinsuranskan pernah: <i>Has any person to be insured ever:</i> (a) Dimasukkan di hospital akibat kemalangan dalam tempoh 5 tahun? <i>been hospitalised due to an accident during the last 5 years?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i> (b) Membuat tuntutan dibawah polisi Kemalangan Diri, Nyawa dan Kesihatan? <i>made a claim on a Personal Accident, Life or Health insurance policy?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i> (c) Ditolak, dibatalkan, tidak diperbaharui atau dikenakan syarat-syarat khas ke atas permohonannya untuk polisi Kemalangan Diri, Nyawa dan Kesihatan dari syarikat ini atau mana-mana syarikat lain? <i>Have his or her application for Personal Accident, life or Health insurance declined, cancelled, refused renewal or subject to special terms by this or any other company?</i> ☐ Ya ☐ Tidak <i>Yes No</i>	<u>Butir-butir/Details</u>
3. Adakah anda pernah melanggar sebarang Waranti Premium dari mana-mana polisi insuran terdahulu di dalam tempoh 12 bulan sebelum permohonan ini? <i>Have you ever breached any Premium Warranty of a previous policy taken up with another insurer in the last 12 months? If yes, please provide a copy of evidence of premium paid before cover incepts.</i>	

E PEMBAYARAN BALIK PREMIUM / REFUND OF PREMIUMS

Jika sekiranya terdapat sebarang pembayaran baik premium kepada Pemegang Polisi ini, pihak Syarikat akan membayar balik bayaran tersebut melalui cara E-Bayaran ke salah satu akaun berikut:

In the event of any refund due on this policy, we will arrange remittance of the refund to the policy holder through E-Payment channel into one of the accounts below:

CARA PEMBAYARAN BALIK / PAYMENT METHOD

(a) Nama Pihak Diinsuranskan / Name of Insured Party :																
(b) Alamat E-mel / E-mail Address :																
(c) No. KP / No.Pasport / KP Askar atau Polis / No. Pendaftaran Syarikat : NRIC No. / Passport No. / Army or Police ID / Business Regn. No./No.																
(d) No. Akaun Simpanan : Saving Account No.																
	Nama Bank/Cawangan Bank: Name of Bank/Branch of Bank :															
(e) No. Akaun Semasa : Current Account No.																
	Nama Bank/Cawangan Bank: Name of Bank/Branch of Bank :															

F PERAKUAN DARI PENCADANG / DECLARATION BY PROPOSER

Saya/Kami faham bahawa menjadi tanggungjawab saya/kami untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dan saya/kami dengan ini mengaku bahawa saya/kami telah menjawab dengan sepenuhnya dan dengan tepat soalan di atas.

I/We understand that it is my/our duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in this Proposal Form and I/we hereby declare that I/we have fully and accurately answered the questions above.

Tandatangan / Cop Rasmi Syarikat : _____ Tarikh / Date : _____
Signature / Company Stamp

Nama / Name : _____ No. Kad Pengenalan / NRIC No. : _____

Jawatan / Position : _____

G PENGESAHAN KE ATAS KESAHIHAN PENGENALAN DIRI / VERIFICATION OF AUTHENTICITY OF IDENTITY

Menurut Seksyen 16(2) Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram 2001

In compliance with section 16(2) of Anti-Money Laundering Act 2001 :-

Dengan ini saya mengesahkan bahawa Kad Pengenalan yang asal/ Sijil Pendaftaran Perniagaan telah disemak dan disahkan oleh saya pada masa jualan.

I hereby certify that the Proposer's original NRIC/Business Registration Certificate was verified and authenticated by me at the point of sales.

Pengesahan Pihak Ketiga

Third Party verification

Tandatangan/Cop Rasmi Syarikat : _____ No. Kad Pengenalan / NRIC No. : _____
Signature / Company Stamp

Nama / Name : _____ Tarikh / Date : _____

"Pihak Ketiga" merujuk kepada ejen insurans, broker insurans atau kakitangan syarikat insurans.

"Third Party" refers to insurance agents, insurance brokers or staff of insurance companies.

H PREMIUM / PREMIUM

Sila lengkap di dalam ruang yang disediakan. Semua permohonan untuk pembaharuan atau pertukaran plan tertakluk kepada kelulusan oleh penginsurans.

Please fill in the space provided. All application on renewal or change of plan is subject to the approval of the insurer.

	Pelan/Plan	Premium (RM)
Pemohon/Proposer		
Pasangan/Spouse		
Anak-anak/Children		
1.		
2.		
Duti Setem (RM10 setiap polisi) / Stamp Duty (RM10 per policy)		10.00
Cukai Barangan dan Perkhidmatan (ST) - 6% / Services Tax (ST) - 6%		
Jumlah yang perlu dibayarkan / Total Payable (RM)		

Nota / Note: 1. Pelan yang mengandungi faedah mingguan tidak digunakan untuk suri rumah dan kanakkanak. /
Plans with weekly benefits are not applicable to housewife and children.

2. Cukai Barangan dan Perkhidmatan, "ST" (6%) – Tarikh Bermula 1st Sept 2018. /
ST will be applicable to insurance policies with effect from 1st Sept, 2018.

☐ Bayaran tunai / *Payment by Cash* RM _____

☐ Bayaran cek dibayar kepada / *Payment by cheque made payable* No. Cek / *Cheque No.* _____
 RM _____ to : *Progressive Insurance Bhd*

☐ Saya dengan ini membenarkan Progressive Insurance Bhd mengenakan caj premium berikut akaun VISA/MasterCard saya :
 RM _____
I hereby authorized Progressive Insurance Bhd to charge to my VISA/ MasterCard account my premium of :

No.VISA / MasterCard : _____ Bank Pengeluar : _____
 VISA / MasterCard Card No. Issuing Bank

Tarikh Luput kad : _____ Tandatangan Pemegang Kad : _____ Tarikh / _____
 Card Expiry Date Cardholder Signature Date

Pungutan bayaran tidak boleh dianggap sebagai penerimaan permohonan anda sehingga permohonan diluluskan oleh penginsurans dan ianya juga tertakluk kepada penjelasan pembayaran anda jika ianya dibuat melalui cek dank ad kredit. Sekiranya kad kredit tidak diterima permohonan serfs resit akan dibatalkan secara automatik dan penginsurans tidak dipertanggungjawabkan ke alas apa jua tuntutan.

Collection of payment shall not be a construed as acceptance of your application until the proposal is approved by the Insurer and is also subject to the clearance of your payment if it is made by cheque or credit card. In the event that the credit card is declined, the application as well as the receipt is deemed automatically cancelled and the insurer shall not be liable for any claims whatsoever.

I BORANG PENAMAAN / NOMINATION FORM

- Di bawah seksyen 167 (1) Akta Insurans 1996, sesiapa yang anda namakan, selain daripada pasangan, anak atau ibubapa anda (sekiranya tiada pasangan atau anak yang hidup semasa penamaan dibuat) akan menerima wang polisi sebagai wasi dan bukan semata-mata sebagai benfisiari. Apa-apa bayaran kepada penama itu akan menjadi sebahagian harta pusaka dan tertakluk kepada hutang anda.
Under Section 167 (1) of the Insurance Act 1996, any person you nominate, apart from your spouse, child or parent (if there is no spouse or child living at the time of nomination) will receive the policy moneys as an executor of your estate and not solely as a beneficiary. Any payment to the nominee shall form part of your estate and be subject to your debts.
- Sekiranya anda berhasrat untuk menjadikan untuk mejadikan penama sebagai benefisiari ke atas wang polisi, anda mestilah memperuntukkan wang polisi tersebut melalui serahhak.
If it is your intention for the above nominee to receive the policy moneys beneficially, you must assign the policy moneys to the nominee by way of assignment.
- Di bawah Seksyen 166 (1) Akta Insurans 1996, sekiranya anda menamakan pasangan, anak atau ibubapa anda (sekiranya tiada pasangan atau anak yang hidup semasa penamaan dibuat), suatu amanah bagi faedah penama akan diwujudkan dan wang polisi itu tidak akan menjadi sebahagian daripada harta pusaka anda dan tidak tertakluk kepada hutang anda. Anda boleh melantik pemegang amanah untuk menguruskan wang polisi. Syarat ini tidak boleh digunakan untuk pemegang polisi yang beragama islam.
Under Section 166 (1) of the Insurance Act 1996, if you nominate your spouse, child or parent (if there is no spouse or child living at the time of nomination), a trust will be created in their favour and the policy moneys will not subject to your estate or your debts. You can appoint a trustee to manage the trust. This is not applicable to Muslim policy owners.
- Saksi keatas penamaan mestilah berumur 18 tahun keatas dan bukanlah penama.
Any witness to the nomination must be above 18 years of age and cannot be nominee.

Saya dengan ini menamakan orang / mereka di bawah sebagai penama untuk polisi insurans ini dan membatalkan penama-penama yang terdahulu (jika ada):

I hereby nominate the following persons for the above insurance policy and revoke all existing nomin ees (if any) named earlier:

1. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) / Name (As in NRIC/Birth of Certificate) :

No. KP Baru /
New NRIC No. :

No. KP Lama /
Old NRIC No. :

Tarikh Lahir /
Date of Birth :

Alamat Rumah /
Home Address :

Poskod / Postcode :

Perhubungan /
Relationship :

Bahagian /
Percentage :

2. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) / Name (As in NRIC/Birth of Certificate) :

No. KP Baru /
New NRIC No. :

No. KP Lama /
Old NRIC No. :

Tarikh Lahir /
Date of Birth :

Alamat Rumah /
Home Address :

Poskod / Postcode :

Perhubungan /
Relationship :

Bahagian /
Percentage :

3. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) / Name (As in NRIC/Birth of Certificate) :

No. KP Baru /
New NRIC No. :

No. KP Lama /
Old NRIC No. :

Tarikh Lahir /
Date of Birth :

Alamat Rumah /
Home Address :

Poskod / Postcode :

Perhubungan /
Relationship :

Bahagian /
Percentage :

4. Nama (Seperti dalam KP/Sijil Kelahiran) / Name (As in NRIC/Birth of Certificate) :

No. KP Baru /
New NRIC No. :

No. KP Lama /
Old NRIC No. :

Tarikh Lahir /
Date of Birth :

Alamat Rumah /
Home Address :

Poskod / Postcode :

Perhubungan /
Relationship :

Bahagian /
Percentage :

Saya memohon dan bersetuju bahawa penama di atas akan digunapakai, sehingga dibatalkan, pada setiap pembaharuan Polisi.
I request and agree that the above nomination will be applicable, until revoke, to every subsequent renewal of this Policy.

Tandatangan Pemohon :
Signature of Proposer

Nama / Name

No. KP Baru / New NRIC No. :

Alamat Rumah :
Home Address

Poskod :
Postcode

Tarikh :
Date

Tandatangan Saksi :
Signature of Witness

Nama / Name :

No. KP Baru / New NRIC No. :

Alamat Rumah :
Home Address

Poskod :
Postcode

Tarikh :
Date



PROGRESSIVE INSURANCE BHD (19002-P)

NOTIS PRIVASI

Kepada pelanggan-pelanggan,

Notis privasi untuk data peribadi ini ("Notis Privasi") diberikan kepada semua pelanggan Progressive Insurance Berhad ("Syarikat", "kita" atau "kami"), selaras dengan obligasi statutori di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 ("PDPA").

Sepanjang masa urusan anda dengan kami, kami akan mengumpul dan memproses data peribadi anda untuk tujuan berkomunikasi dengan anda, memberi produk dan/atau perkhidmatan kepada anda, mentadbir dan memberi kesan kepada transaksi komersial anda dengan kami, memberi maklum balas terhadap pertanyaan atau aduan anda, memberi anda maklumat terkini mengenai produk, perkhidmatan dan/atau promosi yang ditawarkan oleh kami dan pihak ketiga yang terpilih, mengenal pasti anda (termasuk menyiarkan nama dan gambar anda) sekiranya anda menang dalam peraduan atau pertandingan dan/atau semasa anda menyertai acara/aktiviti yang dianjurkan oleh kami, serta tujuan-tujuan lain yang kami perlukan untuk mengendalikan dan mengekalkan perniagaan kami (secara kolektifnya dirujuk sebagai "Tujuan-Tujuan").

Kami tidak akan mendedahkan apa-apa data peribadi anda kepada mana-mana pihak ketiga tanpa kebenaran anda kecuali kepada penasihat profesional, ejen, vendor, pembekal, kontraktor, pembekal perkhidmatan, rakan kongsi perniagaan, syarikat insurans, bank dan/atau institusi kewangan, di dalam atau di luar Malaysia, jikalau perlu, bagi Tujuan-Tujuan yang disebut di atas, kepada mana-mana pihak yang berjanji untuk menyimpan data peribadi anda secara sulit, kepada mana-mana pihak atau sekiranya diperlukan di bawah undang-undang.

Kami perlu mengumpul dan menyimpan data peribadi anda. Sekiranya anda tidak memberikan data peribadi anda kepada kami, atau tidak bersetuju dengan Notis Privasi ini, kami mungkin tidak dapat memberikan produk dan/atau perkhidmatan secara efektif kepada anda atau memproses data peribadi anda bagi Tujuan-Tujuan yang disebut di atas.

Kami akan memastikan data peribadi anda disimpan dengan selamat. Anda mempunyai hak untuk meminta akses kepada, mendapat salinan, mengemaskini atau memperbetulkan data peribadi anda yang disimpan oleh kami. Anda juga mempunyai hak untuk meminta kami menghadkan pemrosesan dan penggunaan data peribadi anda pada bila-bila masa (contohnya, meminta kami menghentikan penghantaran iklan atau promosi kepada anda untuk tujuan pemasaran). Walaubagaimanapun, kami mempunyai hak untuk bergantung kepada mana-mana pengecualian dalam mengumpul, mengguna dan mendedah data peribadi anda.

Permintaan atau pertanyaan bertulis anda perlu disampaikan ke alamat di bawah:

Pegawai Perlindungan Data Peribadi

Alamat: 6th, 9th & 10th Floor, Menara Cosway, Plaza Berjaya,
No. 12, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur

No Telefon: 03-21188000

No Faks: 03-21188098, 21188100, 21188101 & 21188103

Alamat E-mel: pda@progressiveinsurance.com.my

Dengan memberikan data peribadi anda kepada kami, anda bersetuju untuk kami memproses data peribadi anda sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi ini, dan anda mengesahkan bahawa semua data peribadi yang diberikan oleh anda adalah betul dan lengkap, dan tiada data peribadi yang mengelirukan atau yang belum dikemaskinikan. Anda mesti, dengan segera, mengemaskini data peribadi anda sekiranya terdapat apa-apa perubahan kepada data peribadi yang anda beri kepada kami.

Setakat mana yang anda telah memberikan (atau akan memberikan) data peribadi tentang ahli keluarga, pasangan, tanggungan anda (jikalau anda ialah seorang individu), pengarah, pemegang saham, wakil, ejen (jikalau anda ialah sebuah entiti korporat/organisasi) dan/atau individu lain, anda mengesahkan bahawa anda telah menjelaskan (atau akan menjelaskan) kepada mereka bahawa data peribadi mereka akan didedahkan kepada, dan akan diproses oleh, kami dan anda menyata dan menjamin bahawa anda telah diberi kuasa untuk mendedahkan data peribadi mereka kepada kami dan anda telah memperolehi persetujuan daripada mereka berkenaan dengan pemrosesan (termasuk pendedahan dan pemindahan) data peribadi mereka sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi ini.

Berkenaan dengan individu yang belum mencapai usia dewasa (iaitu individu di bawah umur 18 tahun) atau individu yang tidak mempunyai kompeten untuk memberi persetujuan, anda mengesahkan bahawa anda ialah ibu bapa atau penjaga atau orang yang mempunyai kewajipan terhadap mereka atau orang yang dilantik oleh mahkamah untuk menguruskan urusan mereka atau mereka telah melantik anda untuk mewakili mereka, untuk memberi persetujuan bagi pihak mereka berkenaan dengan pemrosesan (termasuk pendedahan dan pemindahan) data peribadi mereka sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi ini.

Kami berhak untuk mengemaskini dan meminda Notis Privasi ini dari semasa ke semasa. Sebarang perubahan atau pemindahan kepada Notis Privasi ini akan dimaklumkan melalui pengumuman di laman web kami atau melalui cara yang bersesuaian. Jika kami meminda Notis Privasi ini, pindaan itu hanya akan berkuat-kuasa untuk data peribadi yang dikumpul selepas kami memaparkan Notis Privasi yang terpinda.

Mengikut Seksyen 7(3) PDPA, Notis Privasi ini diterbitkan dalam Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia. Sekiranya terdapat sebarang ketidakseragaman atau percanggahan di antara versi Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia, versi Bahasa Inggeris akan digunapakai.

DECLARATION/DEKLARASI:

Saya mengesahkan [bagi pihak entiti korporat/organisasi saya]* bahawa saya telah membaca dan memahami Notis Privasi ini dan saya bersetuju [bagi pihak entiti korporat/organisasi saya]* dengan terma-terma sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi ini.

[Saya juga mengesahkan bahawa saya diberi kuasa untuk menandatangani Notis Privasi ini bagi pihak entiti korporat/organisasi saya.]*

Nama korporat/organisasi saya*:

Nama: _____

No. K/P.: _____

Tandatangan: _____

Tarikh: _____

*** Hanya terpakai jika anda mewakili entiti korporat/organisasi anda.**



PROGRESSIVE INSURANCE BHD (19002-P)

PRIVACY NOTICE

Dear customers,

This privacy notice for personal data ("Privacy Notice") is issued to all customers of Progressive Insurance Berhad ("Company", "we", "us" or "our"), pursuant to the statutory requirements of the Personal Data Protection Act 2010 ("PDPA").

During your course of dealings with us, we will collect and process your personal data for purposes, including, to communicate with you, provide products and/or services to you, administer and give effect to your commercial transactions with us, respond to your enquiries or complaints, provide you with information and/or updates on products, services and/or promotions offered by us and selected third parties, identify you (including publishing your name and photograph) when you become a winner in a contest or competition and/or participate in any events/activities organised by us and other purposes required to operate and maintain our business (collectively referred to as "Purposes").

We will not disclose any of your personal data to any third party without your consent except to our professional advisers, vendors, suppliers, agents, contractors, service providers, business partners, insurance companies, banks and/or financial institutions, within or outside Malaysia, where necessary, for the Purposes mentioned above, to any party who undertakes to keep your personal data confidential, to any person or to whom we are compelled or required under the law to disclose to.

It is necessary for us to collect and process your personal data. If you do not provide us with your personal data, or do not consent to this Privacy Notice, we will not be able to effectively provide products and/or services to you or process your personal data for any of the Purposes, if at all.

We are committed to ensuring that your personal data is stored securely. You have the right to request for access to, request for a copy of and request to update or correct, your personal data held by us. You also have the right at any time to request us to limit the processing and use of your personal data (for example, requesting us to stop sending you any marketing and promotional materials or contacting you for marketing purposes), subject to our right to rely on any statutory exemptions and/or exceptions to collect, use and disclose your personal data.

Your written requests or queries should be addressed to:

Personal Data Protection Officer

Address: 6th, 9th & 10th Floor, Menara Cosway, Plaza Berjaya,
No. 12, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur

Contact No.: 03-21188000

Fax No.: 03-21188098, 21188100, 21188101 & 21188103

Email Address: pda@progressiveinsurance.com.my

By providing your personal data to us, you consent to us processing your personal data in accordance with this Privacy Notice, and you confirm that all personal data provided by you is accurate and complete, and that none of it is misleading or out of date. You will promptly update us in the event of any change to your personal data.

To the extent that you have provided (or will provide) personal data about your family members, spouse, other dependents (if you are an individual), directors, shareholders, employees, representatives, agents (if you are a corporate entity/an organisation) and/or other individuals, you confirm that you have explained (or will explain) to them that their personal data will be provided to, and processed by, us and you represent and warrant that you have obtained their consent to the processing (including disclosure and transfer) of their personal data in accordance with this Privacy Notice.

In respect of minors (i.e. individuals under 18 years of age) or individuals not legally competent to give consent, you confirm that you are the parent or guardian or person who has parental responsibility over them or the person appointed by court to manage their affairs or that they have appointed you to act for them, to consent on their behalf to the processing (including disclosure and transfer) of their personal data in accordance with this Privacy Notice.

We reserve the right to update and amend this Privacy Notice from time to time. We will notify you of any amendments to this Privacy Notice via announcements on our website or other appropriate means. If we amend this Privacy Notice, the amendment will only apply to personal data collected after we have posted the revised Privacy Notice.

In accordance with Section 7(3) of the PDPA, this Privacy Notice is issued in both English and Bahasa Malaysia. In the event of any inconsistencies or discrepancies between the English version and the Bahasa Malaysia version, the English version shall prevail.

DECLARATION:

I confirm [on behalf of my corporate entity/organisation]* that I have read and understood this Privacy Notice and I agree [on behalf of my corporate entity/organisation]* to the terms stated in this Privacy Notice.

[I further confirm that I am authorised to sign this Privacy Notice on behalf of my corporate entity/organisation.]*

My corporate entity/organisation's name (only if applicable)*:

Name: _____

NRIC No.: _____

Signature: _____

Date: _____

* only applicable if you represent your corporate entity/organisation.

DISCLOSURE & POLICY STATEMENT KETERANGAN & KENYATAAN POLISI

1. Under the prudential framework of Corporate Governance the following avenues have been set up to handle customer grievances:-
Di bawah rangka kewaspadaan Kawalan Korporat, cara-cara berikut telah disediakan kepada sesiapa yang ingin membuat aduan:-
 - a) The Customer Care Officer of Progressive Insurance Berhad (19002-P) ("Company") at tel: 603 2118 8000 or fax: 603 2118 8103. At branch level, complaints can be received by the respective Branch Managers who will direct it to the Customer Care Officer.
Pegawai Khidmat Pelanggan Progressive Insurance Berhad (19002-P) ("Syarikat") di tel: 603 2118 8000 atau faks: 603 2118 8103. Bagi bahagian cawangan, segala aduan boleh ditujukan kepada Pengurus Cawangan yang akan memanjangkan kepada Pegawai Khidmat Pelanggan.
 - b) The Ombudsman for Financial Services (OFS) at tel: 03-2272 2811 or fax: 03-2272 1577
Any policyholder who is not satisfied with the decision of an insurance company may write to the FMB, giving details of the dispute, the name of the insurance company and the policy number. Copies of the correspondence between the policyholder and the insurance company must be submitted to facilitate FMB's reference.
Ombudsman Perkhidmatan Kewangan (OPK) di tel: 03-2272 2811 atau faks: 03-2272 1577
Pemegang polisi yang tidak berpuas hati dengan keputusan sesebuah syarikat insurans boleh menulis surat aduan kepada BPK dengan butir-butir pertikaian, nama syarikat insurans dan nombor polisi. Salinan surat antara pemegang polisi dan pihak syarikat insurans perlu diserahkan kepada BPK untuk rujukan.

An award of the OFS is binding on the Company. The policyholder can choose to accept or not. Acceptance is acknowledged only if it is in writing within 14 days of the decision. The Company shall settle the award within 30 days of policyholder's acceptance. But if the policyholder is not satisfied, he can reject the FMB's decision and pursue an alternative legal recourse instead. There is no fee charged for service of the OFS.
Pihak Syarikat adalah terikat kepada keputusan OPK. Pemegang polisi boleh memilih sama ada bersetuju atau tidak. Persetujuan hanya diterima secara bertulis dalam tempoh 14 hari. Pihak Syarikat akan menyelesaikan tuntutan dalam tempoh 30 hari dari persetujuan pemegang polisi. Sekiranya pemegang polisi tidak berpuas hati dengan keputusan OPK, beliau boleh memilih untuk mengambil tindakan alternatif undang-undang. Tidak ada yuran bayaran yang dcaj untuk perkhidmatan OPK.

The address is / *Alamat ialah:-* Ombudsman Perkhidmatan Kewangan
Tingkat 14, Blok Utama
Menara Takaful Malaysia
No. 4 Jalan Sultan Sulaiman
50000 Kuala Lumpur

- c) Laman Informasi Nasihat dan Khidmat of Bank Negara Malaysia (BNM) at tel: 1-300-88-5465 (1300-88-LINK) or fax: 03-2174 1515.
Any policyholder who is not satisfied with the conduct of an insurance company may write to the Corporate Communication Department of BNM, giving details of the complaint, the name of the insurance company and the policy number or the claim number. Documentary support should be provided to facilitate reference.
Laman Informasi Nasihat dan Khidmat di Bank Negara Malaysia (BNM) di tel: 1-300-88-5465 (1300-88-LINK) atau faks: 03-2174 1515.
Pemunya polisi yang tidak puas hati dengan bimbingan pihak syarikat insurans boleh membuat aduan kepada Jabatan Komunikasi Korporat di BNM dengan butir-butir pertikaian, nama pihak syarikat insurans dan nombor polisi atau nombor tuntutan. Sokongan dokumen perlu diserahkan untuk rujukan.

The address is / *Alamat ialah:-* Pengarah
Laman Informasi Nasihat dan Khidmat (LINK)
Tingkat Bawah, Blok C
Bank Negara Malaysia
Peti Surat 10922
50929 Kuala Lumpur

2. By virtue of the Anti-Money Laundering & Anti-Terrorism Financing Act 2001, any 'Suspicious Transaction' as classified by the law is required to be reported to the Competent Authority at Bank Negara Malaysia.
Bersandarkan Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram & Pencegahan Pembiayaan Keganasan 2001, sebarang 'Transaksi yang Mencurigakan' seperti yang termaktub di bawah undang-undang hendaklah dilaporkan kepada pihak berkuasa yang berkenaan di Bank Negara Malaysia.
3. For all intents and purposes where there is a conflict or ambiguity as to the meaning in the English provisions or the Bahasa Malaysia provisions of any part of the contract, it is hereby agreed that the English version of the contract prevails.
Boleh dikatakan di mana terdapat konflik atau kekaburan berkenaan makna dalam peruntukan Bahasa Inggeris atau peruntukan Bahasa Malaysia tentang mana-mana bahagian kontrak, adalah dipersetujui bahawa versi kontrak Bahasa Inggeris akan mengatasi dan diikuti.
4. **CONSENT TO USE OF PERSONAL DATA :** Any personal information collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise obtained) is provided to the Company and may be held, used and disclosed by the Company to individuals, service providers and organizations associated with the Company or any other selected third parties (within or outside of Malaysia, including reinsurance and claims investigation companies and industry associations) for the purpose of storing and processing this application and providing subsequent service(s) for this purpose, the Company's financial products and services and data matching, surveys and to communicate with me/us for such purposes. I/We understand that I/We have the right to obtain access to and to request correction of any personal information held by the Company concerning me/us. Such request can be made by writing to the Company at Data Protection Officer, Progressive Insurance Bhd, Level 6, 9 and 10, Menara BGI, Plaza Berjaya 12, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur or phone : 603-21188000, fax : 603 21188103 or email : pda@progressiveinsurance.com.my
By submitting your personal information, you are indicating your consent to allow the Company to keep you posted on the Company's latest products, services and upcoming events. If you do not wish to be contacted by the Company, you can opt out anytime by writing to the Company as above.
KEBENARAN UNTUK MENGGUNAKAN MAKLUMAT PERIBADI : Mana-mana maklumat peribadi yang dikumpulkan atau dipegang oleh pihak Syarikat (sama ada terkandung dalam permohonan ini atau diperolehi dengan cara lain) yang diberikan kepada pihak Syarikat dan boleh dipegang, digunakan dan didedahkan oleh pihak Syarikat kepada individu, badan atau organisasi yang menyediakan perkhidmatan, organisasi yang berkaitan dengan Syarikat atau mana-mana pihak ketiga yang dipilih (dalam atau luar Malaysia, termasuk syarikatsyarikat reinsurans dan penyiasatan tuntutan dan persatuan/perbadanan industri) bagi tujuan menyimpan dan memproses permohonan ini dan memberikan perkhidmatan seterusnya untuk produk dan perkhidmatan kewangan Syarikat dan pemedanan data, soal selidik dan untuk berkomunikasi dengan saya/kami untuk tujuan seperti itu. Saya/Kami faham bahawa saya/kami berhak memperoleh akses kepada, dan membuat pembetulan kepada apa-apa maklumat peribadi yang dipegang oleh pihak Syarikat berkaitan dengan saya/kami. Permohonan seperti itu boleh dibuat secara menulis kepada pihak Syarikat di Data Protection Officer, Progressive Insurance Bhd, Level 6, 9 dan 10, Menara BGI Plaza Berjaya, 12, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur atau menelefon: 603 2118 8000, fax: 603 2118 8103 or email : pda@progressiveinsurance.com.my
Dengan menyerahkan maklumat peribadi anda, anda menunjukkan persetujuan anda untuk membenarkan pihak Syarikat berkomunikasi dengan anda berkenaan produk terbaru, perkhidmatan dan acara-acara baru pihak Syarikat. Jika anda tidak mahu dihubungi oleh pihak Syarikat, anda boleh pilih keluar bila-bila masa dengan menulis kepada pihak Syarikat seperti di-atas.